

Ewing  
Farr  
Fazio  
Fields (LA)  
Filner  
Fingerhut  
Fish  
Flake  
Foglietta  
Ford (TN)  
Fowler  
Frank (MA)  
Franks (CT)  
Franks (NJ)  
Furse  
Gallegly  
Gejdenson  
Gekas  
Gephardt  
Geren  
Gibbons  
Gilchrest  
Gillmor  
Gilman  
Gingrich  
Glickman  
Gonzalez  
Goodling  
Gordon  
Goss  
Grams  
Grandy  
Green  
Greenwood  
Gunderson  
Gutierrez  
Hall (OH)  
Hall (TX)  
Hamburg  
Hamilton  
Hansen  
Harman  
Hastert  
Hastings  
Hayes  
Hefner  
Herger  
Hilliard  
Hinchey  
Hoagland  
Hobson  
Hochbrueckner  
Hoke  
Holden  
Horn  
Houghton  
Hoyer  
Huffington  
Hughes  
Hutchinson  
Hutto  
Hyde  
Ingليس  
Inhofe  
Inslee  
Jacobs  
Jefferson  
Johnson (CT)  
Johnson (GA)  
Johnson (SD)  
Johnson, E. B.  
Johnson, Sam  
Johnston  
Kanjorski  
Kaptur  
Kasich  
Kennelly  
Kildee  
King  
Kingston  
Klecza  
Klein  
Klink  
Klug  
Knollenberg  
Kolbe  
Kopetski  
Kreidler  
Kyl  
LaFalce  
Lambert  
Lancaster  
Lantos

LaRocco  
Laughlin  
Lazio  
Leach  
Lehman  
Levin  
Levy  
Lewis (CA)  
Lewis (FL)  
Lewis (GA)  
Lewis (KY)  
Lightfoot  
Linder  
Lipinski  
Livingston  
Lloyd  
Long  
Lowey  
Lucas  
Machtley  
Mann  
Manton  
Margolies-  
Mezvinsky  
Markey  
Martinez  
Matsui  
Mazzoli  
McCloskey  
McCrery  
McCurdy  
McDade  
McDermott  
McHale  
McHugh  
McInnis  
McKeon  
McKinney  
McMillan  
McNulty  
Meehan  
Menendez  
Meyers  
Mfume  
Michel  
Miller (CA)  
Mineta  
Minge  
Mink  
Moakley  
Molinari  
Mollohan  
Montgomery  
Moran  
Morella  
Murphy  
Murtha  
Nadler  
Neal (MA)  
Neal (NC)  
Nussle  
Oberstar  
Obey  
Olver  
Ortiz  
Orton  
Owens  
Oxley  
Pallone  
Parker  
Pastor  
Payne (NJ)  
Payne (VA)  
Pelosi  
Peterson (FL)  
Peterson (MN)  
Pickett  
Pickle  
Pombo  
Pomeroy  
Porter  
Portman  
Poshard  
Price (NC)  
Pryce (OH)  
Quillen  
Quinn  
Rahall  
Ramstad  
Rangel  
Ravenel  
Reed  
Regula

Reynolds  
Richardson  
Roberts  
Roemer  
Rogers  
Ros-Lehtinen  
Rose  
Rostenkowski  
Roukema  
Rowland  
Roybal-Allard  
Rush  
Rush  
Sabo  
Sanders  
Sangmeister  
Santorum  
Sarpalius  
Sawyer  
Saxton  
Schenk  
Schiff  
Schroeder  
Schumer  
Scott  
Serrano  
Sharp  
Shaw  
Shays  
Shepherd  
Shuster  
Sisisky  
Skaggs  
Skeen  
Skelton  
Slaughter  
Smith (IA)  
Smith (NJ)  
Smith (OR)  
Smith (TX)  
Snowe  
Solomon  
Spence  
Spratt  
Stark  
Stenholm  
Stokes  
Strickland  
Studds  
Stupak  
Sweet  
Swift  
Talent  
Tanner  
Tauzin  
Taylor (MS)  
Taylor (NC)  
Tejeda  
Thomas (CA)  
Thomas (WY)  
Thompson  
Thornton  
Thurman  
Torkildsen  
Torres  
Torricelli  
Towns  
Traficant  
Tucker  
Unsoeld  
Valentine  
Velazquez  
Visclosky  
Volkmer  
Walker  
Walsh  
Waters  
Watt  
Waxman  
Weldon  
Wheat  
Whitten  
Williams  
Wilson  
Wise  
Wolf  
Woolsey  
Wyden  
Wynn  
Yates  
Young (AK)  
Young (FL)  
Zeliff

## NAYS—48

Allard  
Andrews (NJ)  
Archer  
Army  
Bachus (AL)  
Barton  
Bliley  
Burton  
Coble  
Cox  
Crane  
Crapo  
DeLay  
Doolittle  
Dornan

Dreier  
Duncan  
Ehlers  
Feawell  
Fields (TX)  
Goodlatte  
Hancock  
Hefley  
Hoekstra  
Hunter  
Istook  
Kim  
Manzullo  
McCandless  
McCollum  
Mica  
Miller (FL)  
Moorhead  
Myers  
Packard  
Paxon  
Penny  
Petri  
Rohrabacher  
Roth  
Royce  
Schaefer  
Sensenbrenner  
Smith (MI)  
Stearns  
Stump  
Upton  
Zimmer

## NOT VOTING—16

DeLauro  
Diaz-Balart  
Dicks  
Ford (MI)  
Frost  
Gallo  
Kennedy  
Maloney  
Meek  
Ridge  
Slattery  
Sundquist  
Synar  
Vento  
Vucanovich  
Washington

So the bill was passed.

On motion of Mr. LAFALCE, by unanimous consent, the bill of the Senate (S. 2060) to amend the Small Business Act; was taken from the Speaker's table.

When said bill was considered and read twice.

Mr. LAFALCE submitted the following amendment, which was agreed to:

Strike out all after the enacting clause and insert the provisions of H.R. 4801, as passed by the House.

The bill, as amended, was ordered to be read a third time, was read a third time by title, and passed.

By unanimous consent, the title was amended so as to read: "An Act to amend the Small Business Act, and for other purposes."

A motion to reconsider the votes whereby said bill, as amended, was passed and the title was amended was, by unanimous consent, laid on the table.

On motion of Mr. LAFALCE, by unanimous consent, it was,

*Resolved*, That the House insist upon its amendments to the foregoing bill and request a conference with the Senate on the disagreeing votes of the two Houses thereon.

Thereupon, the SPEAKER pro tempore, Mr. KLECZKA, by unanimous consent, announced the appointment of Messrs. LAFALCE, SMITH of Iowa, WYDEN, Mrs. MEYERS, and Mr. BAKER of Louisiana, as managers on the part of the House at said conference.

*Ordered*, That the Clerk notify the Senate thereof.

By unanimous consent, H.R. 4801, a similar House bill, was laid on the table.

## ¶110.8 ORDER OF BUSINESS—

CONSIDERATION OF CONFERENCE  
REPORT—H.R. 4606

On motion of Mr. SMITH of Iowa, by unanimous consent,

*Ordered*, That, notwithstanding the provisions of clause 2 of rule XXVIII, it may be in order at any time on Thursday, September 22, 1994, or any day thereafter, to consider the conference report, amendments in disagreement, and motions to dispose of amendments in disagreement, to the bill (H.R. 4606) making appropriations for the Departments of Labor, Health and Human Services, and Education, and related agencies, for the fiscal year ending September 30, 1995, and for other purposes, and that the conference report,

amendments in disagreement, and motions printed in the joint explanatory statement of the committee of conference to dispose of amendments in disagreement be considered as read when called up for consideration.

¶110.9 PROVIDING FOR THE  
CONSIDERATION OF H.R. 2866

Mr. BONIOR, by direction of the Committee on Rules, called up the following resolution (H. Res. 536):

*Resolved*, That at any time after the adoption of this resolution the Speaker may, pursuant to clause 1(b) of rule XXIII, declare the House resolved into the Committee of the Whole House on the state of the Union for consideration of the bill (H.R. 2866) to provide for the sound management and protection of Redwood forest areas in Humboldt County, California, by adding certain lands and waters to the Six Rivers National Forest and by including a portion of such lands in the national wilderness preservation system. The first reading of the bill shall be dispensed with. General debate shall be confined to the bill and shall not exceed one hour, with thirty minutes equally divided and controlled by the chairman and ranking minority member of the Committee on Agriculture and thirty minutes equally divided and controlled by the chairman and ranking minority member of the Committee on Natural Resources. After general debate the bill shall be considered for amendment under the five-minute rule. Each section shall be considered as read. Points of order against provisions in the bill for failure to comply with clause 5(a) of rule XXI are waived. Except as provided in section 2 of this resolution, no amendment shall be in order except those printed in the report of the Committee on Rules accompanying this resolution. Each amendment may be offered only in the order printed in the report, may be offered only by a Member designated in the report, shall be considered as read, shall be debatable for the time specified in the report equally divided and controlled by the proponent and an opponent, shall not be subject to amendment except as specified in the report, and shall not be subject to a demand for division of the question in the House or in the Committee of the Whole. All points of order against the amendments printed in the report are waived. At the conclusion of consideration of the bill for amendment the Committee shall rise and report the bill to the House with such amendments as may have been adopted. The previous question shall be considered as ordered on the bill and amendments thereto to final passage without intervening motion except one motion to recommit.

SEC. 2. It shall be in order at any time for the chairman of the Committee on Agriculture or a designee to offer amendments en bloc consisting of amendments printed in the report of the Committee on Rules accompanying this resolution or germane modifications of any such amendment. Amendments en bloc offered pursuant to this section shall be considered as read (except that modifications shall be reported), shall be debatable for ten minutes equally divided and controlled by the chairman and ranking minority member of the Committee on Agriculture or their designees, shall not be subject to amendment, and shall not be subject to a demand for division of the question in the House or in the Committee of the Whole. All points of order against such amendments en bloc are waived. For the purpose of inclusion in such amendments en bloc, an amendment printed in the form of a motion to strike may be modified to the form of a germane perfecting amendment to the text originally proposed to be stricken. The origi-

nal proponent of an amendment included in such amendments en bloc may insert a statement in the Congressional Record immediately before the disposition of the amendments en bloc.

When said resolution was considered. After debate,

Mr. HALL of Ohio moved the previous question on the resolution to its adoption or rejection.

The question being put, viva voce,

Will the House now order the previous question?

The SPEAKER pro tempore, Mr. KLECZKA, announced that the yeas had it.

Mr. DREIER objected to the vote on the ground that a quorum was not present and not voting.

A quorum not being present,

The roll was called under clause 4, rule XV, and the call was taken by electronic device.

When there appeared { Yeas ..... 245  
Nays ..... 175

¶110.10 [Roll No. 429]  
YEAS—245

Abercrombie	Farr	Mann
Ackerman	Fazio	Manton
Andrews (ME)	Fields (LA)	Margolies-
Andrews (NJ)	Filner	Mezvinsky
Andrews (TX)	Fingerhut	Markey
Baessler	Flake	Martinez
Barca	Foglietta	Matsui
Barcia	Ford (TN)	Mazzoli
Barlow	Frank (MA)	McCloskey
Barrett (WI)	Furse	McCurdy
Becerra	Gejdenson	McDermott
Beilenson	Gephardt	McHale
Berman	Geren	McKinney
Bevill	Gibbons	McNulty
Bilbray	Glickman	Meehan
Bishop	Gonzalez	Meek
Blackwell	Gordon	Menendez
Bonior	Green	Mfume
Borski	Gutierrez	Miller (CA)
Boucher	Hall (OH)	Mineta
Brewster	Hall (TX)	Minge
Brooks	Hamburg	Mink
Browder	Hamilton	Moakley
Brown (CA)	Harman	Mollohan
Brown (FL)	Hastings	Montgomery
Brown (OH)	Hayes	Moran
Bryant	Hefner	Murphy
Byrne	Hilliard	Murtha
Cantwell	Hinchey	Nadler
Carr	Hoagland	Neal (MA)
Chapman	Hochbrueckner	Neal (NC)
Clay	Holden	Oberstar
Clayton	Hoyer	Obey
Clement	Hughes	Olver
Clyburn	Hutto	Ortiz
Coleman	Inslee	Orton
Collins (IL)	Jefferson	Owens
Collins (MI)	Johnson (GA)	Pallone
Condit	Johnson (SD)	Parker
Conyers	Johnson, E. B.	Pastor
Cooper	Johnston	Payne (NJ)
Coppersmith	Kanjorski	Payne (VA)
Costello	Kaptur	Pelosi
Coyne	Kennedy	Penny
Cramer	Kennelly	Peterson (FL)
Danner	Kildee	Peterson (MN)
Darden	Klecza	Pickett
de la Garza	Klein	Pickle
Deal	Klink	Pomeroy
DeFazio	Kopetski	Poshard
DeLauro	Kreidler	Price (NC)
Dellums	LaFalce	Rahall
Derrick	Lambert	Rangel
Deutsch	Lancaster	Ravenel
Dicks	Lantos	Reed
Dingell	LaRocco	Reynolds
Dixon	Laughlin	Richardson
Dooley	Lehman	Roemer
Durbin	Levin	Rose
Edwards (CA)	Lewis (GA)	Rowland
Edwards (TX)	Lipinski	Roybal-Allard
Engel	Lloyd	Rush
English	Long	Sabo
Eshoo	Lowey	Sanders
Evans	Maloney	Sangmeister

Sarpalius  
Sawyer  
Schenk  
Schroeder  
Schumer  
Scott  
Serrano  
Sharp  
Shepherd  
Sisisky  
Skaggs  
Skelton  
Slaughter  
Smith (IA)  
Spratt  
Stark  
Stenholm

NAYS—175

Allard  
Archer  
Army  
Bachus (AL)  
Baker (CA)  
Baker (LA)  
Ballenger  
Barrett (NE)  
Bartlett  
Barton  
Bateman  
Bentley  
Bereuter  
Bilirakis  
Blute  
Boehlert  
Boehner  
Bonilla  
Bunning  
Burton  
Buyer  
Callahan  
Calvert  
Camp  
Canady  
Castle  
Clinger  
Coble  
Collins (GA)  
Combest  
Cox  
Crane  
Crapo  
Cunningham  
DeLay  
Diaz-Balart  
Dickey  
Doolittle  
Dornan  
Dreier  
Duncan  
Dunn  
Ehlers  
Emerson  
Everett  
Ewing  
Fawell  
Fields (TX)  
Fish  
Fowler  
Franks (CT)  
Franks (NJ)  
Gallegly  
Gekas  
Gilchrist  
Gillmor  
Gilman  
Gringrich  
Goodlatte

NOT VOTING—14

Applegate  
Bacchus (FL)  
Bliley  
Cardin  
Ford (MI)  
Frost  
Gallo  
Istook  
Rostenkowski  
Slattery  
Sundquist  
Synar  
Thompson  
Washington

So the previous question on the resolution was ordered.

The question being put, viva voce,

Will the House agree to said resolution?

The SPEAKER pro tempore, Mr. KLECZKA, announced that the yeas had it.

Mr. DREIER demanded that the vote be taken by the yeas and nays, which demand was supported by one-fifth of

the Members present, so the yeas and nays were ordered.

The vote was taken by electronic device.

It was decided in the { Yeas ..... 246  
affirmative ..... Nays ..... 174

¶110.11 [Roll No. 430]  
YEAS—246

Abercrombie	Gordon	Owens
Ackerman	Green	Pallone
Andrews (ME)	Gutierrez	Parker
Andrews (NJ)	Hall (OH)	Pastor
Andrews (TX)	Hamburg	Payne (NJ)
Applegate	Hamilton	Payne (VA)
Baessler	Harman	Pelosi
Barca	Hastings	Penny
Barcia	Hayes	Peterson (FL)
Barlow	Hefner	Peterson (MN)
Barrett (WI)	Hilliard	Pickett
Becerra	Hinchey	Pickle
Beilenson	Hoagland	Pomeroy
Berman	Hochbrueckner	Poshard
Bevill	Holden	Price (NC)
Bilbray	Hoyer	Rahall
Bishop	Hughes	Rangel
Blackwell	Hutto	Ravenel
Bonior	Inslee	Reed
Borski	Jefferson	Reynolds
Boucher	Johnson (GA)	Richardson
Brewster	Johnson (SD)	Roemer
Brooks	Johnson, E. B.	Rose
Browder	Johnston	Rowland
Brown (CA)	Kanjorski	Roybal-Allard
Brown (FL)	Kennedy	Rush
Brown (OH)	Kennelly	Sabo
Bryant	Kildee	Sanders
Byrne	Klecza	Sangmeister
Cantwell	Klein	Sarpalius
Cardin	Klink	Sawyer
Carr	Kopetski	Schenk
Chapman	Kreidler	Schroeder
Clay	LaFalce	Schumer
Clayton	Lambert	Scott
Clement	Lancaster	Serrano
Clyburn	Lantos	Sharp
Coleman	LaRocco	Shepherd
Collins (IL)	Laughlin	Sisisky
Collins (MI)	Lehman	Skaggs
Condit	Levin	Skelton
Conyers	Lewis (GA)	Slaughter
Cooper	Lipinski	Smith (IA)
Coppersmith	Lloyd	Spratt
Coyne	Long	Stark
Cramer	Lowey	Stenholm
Danner	Maloney	Stokes
Darden	Mann	Strickland
de la Garza	Manton	Studds
Deal	Margolies-	Stupak
DeFazio	Mezvinsky	Swett
DeLauro	Markey	Swift
Dellums	Martinez	Tanner
Derrick	Matsui	Tauzin
Deutsch	Mazzoli	Taylor (MS)
Dicks	McCloskey	Tejeda
Dingell	McCurdy	Thornton
Dixon	McDermott	Thurman
Dooley	McHale	Torres
Durbin	McKinney	Torricelli
Edwards (CA)	McNulty	Towns
Edwards (TX)	Meehan	Trafficant
Engel	Meek	Tucker
Engel	Menendez	Unsoeld
Eshoo	Mfume	Valentine
Evans	Miller (CA)	Velazquez
Farr	Mineta	Vento
Fazio	Minge	Visclosky
Fields (LA)	Mink	Volkmer
Filner	Moakley	Waters
Fingerhut	Mollohan	Watt
Flake	Montgomery	Waxman
Foglietta	Moran	Wheat
Ford (MI)	Murphy	Whitten
Ford (TN)	Murtha	Williams
Frank (MA)	Nadler	Wilson
Furse	Neal (MA)	Wise
Gejdenson	Neal (NC)	Woolsey
Gephardt	Oberstar	Wyden
Geren	Obey	Wynn
Gibbons	Olver	Yates
Glickman	Ortiz	
Gonzalez	Orton	

NAYS—174

Allard	Bachus (AL)	Ballenger
Archer	Baker (CA)	Barrett (NE)
Armey	Baker (LA)	Bartlett